



Empowered Learning

• EDINBURGH •
THE CITY OF EDINBURGH COUNCIL

CGI

اتفاقية المنزل والمدرسة

يمتلك مجلس مدينة إدنبرة استراتيجية تعليم طموحة وشاملة تسمى "إدنبرة تتعلم من أجل الحياة". يعني برنامج التعلم المُمكن، والذي يعد جزءًا من هذه الاستراتيجية، أن المتعلمين، في جميع أنحاء مجلس مدينة إدنبرة، في P6-S6 سيتم تزويدهم بجهاز الأيباد لدعم تعلمهم.

سيساعد جهاز آيباد ويعزز التعلم في المدرسة والمنزل بالطرق التالية:

- إعداد المتعلمين للنجاح في عالمنا الرقمي سريع التطور.
- السماح بالتعلم والتدريس المخصصين والتحويليين.
- تنمية مهارات التعلم والتفكير ومحو الأمية الرقمية الضرورية للنجاح في مجتمعنا الغني بالتقنية.
- توسيع نطاق التعلم وتعزيز التعاون والنشر خارج الفصل الدراسي.
- تمكين مشاركة الوالدين المتزايدة في عملية التعلم.
- توفير الوصول إلى المعلومات الأحدث والموثوقة من مجموعة متنوعة من المصادر.

ينتمي جهاز آيباد المقدم إلى مجلس مدينة إدنبرة ويمكن تتبعه من خلال نظام إدارة الأجهزة المحمولة التابع للمجلس.

يجب على جميع الأطراف المعنية - المتعلمين وأولياء الأمور/مقدمي الرعاية والمدرسة - الموافقة على الشروط التالية:

المتعلمون

أوافق على:

- الالتزام بجميع بنود وشروط اتفاقية الاستخدام المسؤولة عن المدرسة.
- الاعتناء بجهاز الأيباد الخاص بي بعناية في جميع الأوقات.
- شحن جهاز الأيباد كل ليلة وادخله إلى المدرسة كل يوم، ما لم يُطلب خلافًا لذلك.
- استخدام دائمًا الشاحن والكابل المرفقين لشحن جهاز الأيباد الخاص بي.
- تقبّل أنه إذا نسيت إحضار جهاز الأيباد إلى المدرسة، فسيُتوقع معلمي أن أعمل باستخدام موارد بديلة.
- الاحتفاظ دائمًا بجهاز الأيباد الخاص بي في الحقيبة المرفقة به وتخزينه في حقيبة مدرسية مناسبة عندما أكون خارج فصلي.
- استخدام جهاز الأيباد أثناء وقت الفصل حسب تعليمات معلمي وإغلاقه أو وضعه بعيدًا عندما يقول معلمي ذلك.
- استخدام جهاز الأيباد الخاص بي للدراسة المستقلة في مناطق الجلوس العامة بالمدرسة أو في منزلي.
- عدم استخدام جهاز الأيباد مطلقًا في الملعب أو أثناء المشي بين الفصول أو عند الانتقال من وإلى المدرسة.
- عدم مشاركة رمز المرور الخاص بي أو جهاز الأيباد مع متعلم آخر.
- عدم القيام مطلقًا بإزالة أي علامات أصول أو علامات أمان من جهاز الأيباد.
- لا أسمح بتعرض الأيباد للكتابة على الجدران.
- لا أحاول أبدًا استخدام أي برامج أو أدوات خاصة بطرف ثالث لتغيير تهيئة جهاز الأيباد.
- أبلغ على الفور عن أي ضرر أو خسارة أو سرقة تحدث في المدرسة إلى admin@clermiston.edin.sch.uk
- أبلغ عن أي مشاكل فنية إلى admin@clermiston.edin.sch.uk

- أتأكد من حفظ جميع الأعمال المنجزة على الآيباد في برنامج وان درايف أو آي كلاود، بحيث يتم النسخ الاحتياطي لها.

أولياء الأمور/موفرو الرعاية

أوافق على:

- التأكد من أن طفلي يعتني بجهاز الآيباد الخاص به ويحافظ عليه.
- السماح لطفلي باستخدام معرف أبل المُدار الذي توفره المدرسة وحساب مايكروسوفت 365 وأدوات أخرى عبر الإنترنت يعتبرها العاملين بالمدرسة مناسبة.
- الإبلاغ الفوري عن أي فقد أو سرقة تحدث خارج المدرسة، أولاً للشرطة ثم إلى المدرسة. يجب الحصول على رقم الحادث من الشرطة.
- دعم طفلي في الحفاظ على خصوصية أسماء المستخدمين وكلمات المرور الخاصة بهم. وتفصيل تسجيل الدخول هي ملك للطفل وهي لاستخدام الطفل فقط.
- التأكد من أن جهاز الآيباد يُستخدم فقط من قبل الطفل الذي أعطته له المدرسة.
- مراقبة استخدام طفلي لجهاز الآيباد في المنزل، للتأكد من أنه يتم الوصول إلى مواقع الويب المناسبة فقط بحيث تكون آمنة على الإنترنت ويتصرف كمواطن إلكتروني مسؤول.
- التأكد من إعادة جهاز الآيباد إلى المدرسة إذا ترك طفلي المدرسة، أو في أي وقت آخر بناءً على طلب عضو من كبار العاملين.
- السماح للمدرسة بفرض عقوبات حتى يتم إرجاع الآيباد وملحقاته بعد ترك المدرسة.
- حسب الظروف، أدفع مساهمة مقابل استبدال فقد أو تلف الشاحن/الكابل/الحقيبة.
- حسب الظروف، أدفع مساهمة مقابل أي ضرر أو فقد لجهاز الآيباد. وتكون هذه المساهمة بنسبة 50٪ من تكلفة الحادث الأول و100٪ لأي حوادث أخرى، تصل إلى 150 جنيهًا إسترلينيًا بحد أقصى.

المدرسة

أوافق على:

- تزويد كل متعلم بجهاز الآيباد والوصول إلى مجموعة من موارد التعلم عبر الإنترنت.
- منح المتعلمين مقدمة لاستخدام جهاز الأيباد والاعتناء به. سيشمل ذلك جلسة حول أمن الأجهزة والسلامة الرقمية والمرونة الإلكترونية والصيانة والصحة والسلامة.
- تزويد المتعلمين بمجموعة من فرص التعلم التي تستخدم جهاز الآيباد، سواء في المدرسة أو في المنزل.
- إدارة قائمة التطبيقات المتاحة وإدارة الجهاز والفلتر المناسبة للويب.
- تزويد أولياء الأمور/موفري الرعاية بالنصائح المستمرة لمساعدتهم على دعم استخدام أطفالهم لجهاز الآيباد الخاص بهم.
- التأكد من أن جهاز الآيباد يعمل وأن أي إصلاحات يتم إجراؤها على جهاز الآيباد يتم التعامل معها في أسرع وقت وفعالية ممكنة.
- توفير الوصول اللاسلكي إلى الإنترنت داخل المدرسة. سيتم التوفير خلال ساعات فتح المدرسة للسماح للمتعلمين بإكمال واجباتهم المدرسية/إجراء البحوث باستخدام الإنترنت إذا تطلب الأمر ذلك. لن تكون المدرسة مسؤولة عن أي تكاليف مضمّنة أو محتوى يتم الوصول إليه، عند استخدام الإنترنت خارج المدرسة.

- قم بإصدار استبيانات للمتعلمين وأولياء الأمور/موفري الرعاية لمساعدتنا في إجراء التقييم المستمر لجهاز الآيباد ولضمان مساهمة استخدامهم في تحقيق التعلم والتعليم بجودة عالية.

العقوبات المحتملة

- نتوقع من الأطراف المعنية: المتعلمين وأولياء الأمور/موفري الرعاية والمدرسة، اتباع كافة القواعد والإجراءات المذكورة في هذه الاتفاقية. في حالة مخالفة أحد المتعلمين تلك القواعد، فإن المدرسة تحتفظ بحقها في حظر أو إلغاء وصولهم إلى أي مرفق ICT خاص بالمدرسة. بشكل محدد، في تلك الحالة:
- إذا رفض أحد المتعلمين بإصرار اتباع تعليمات المُدرّس أو البقاء في مهمته، فقد يُطلب منهم ترك أجهزة الآيباد الخاصة بهم بعيدًا والعمل باستخدام مصادر بديلة خلال بقية الدرس.
 - سينتج عن الاستخدام المستمر غير المناسب لجهاز الآيباد خلال الدروس والإخفاق في اتباع التعليمات المقدمة من المُدرّس إخبار كبار الأعضاء العاملين والذين من شأنهم أن يتخذوا الإجراء المناسب معهم.
 - إذا دخل أحد المتعلمين على شبكة الإنترنت بشكل غير مناسب، فقد يمنع من الدخول على الإنترنت في المدرسة لفترة من الوقت. سيتم إخطار أولياء الأمور/موفري الرعاية إذا ما حدث ذلك.
 - إذا أساء أحد المتعلمين بإصرار أو بشكل جاد استخدام أجهزة الآيباد الخاصة بهم، فسيتم سحبها منهم بواسطة أحد أعضاء فريق القيادة العليا لفترة من الوقت. في حالة حدوث ذلك، سيتم دعوة أولياء الأمور/موفري الرعاية لمساعدة المدرسة في حل هذا الأمر.
 - في الظروف القصوى، يتم سحب جهاز الآيباد بشكل دائم.

يرجى استكمال النموذج الموجود في الصفحة 4 وإعادته إلى المدرسة



Empowered Learning

•EDINBURGH•
THE CITY OF EDINBURGH COUNCIL

CGI

Home School Agreement

اتفاقية المنزل والمدرسة

<i>I agree to abide by these terms in my use of the iPad</i> أوافق على الالتزام بهذه الشروط في استخدامي لجهاز الآيباد	Learner Agreement اتفاقية المتعلم
	Name الاسم
	Key Adult Group / Class مجموعة الكبار الرئيسية / الدرس
	Signature التوقيع
	Date التاريخ

<i>I agree to my child having the use of the iPad on these terms</i> أوافق على استخدام طفلي لجهاز الآيباد بناء على هذه الشروط	Parent/Carer Agreement اتفاقية ولي الأمر/موفر الرعاية
	Name الاسم
	Signature التوقيع
	Date التاريخ

<i>I agree on behalf of the school to provide an iPad on these terms</i> أوافق نيابة عن المدرسة في تقديم جهاز آيباد بناء على هذه الشروط	School Agreement اتفاقية المدرسة
	Signature التوقيع
	Date التاريخ